

본당 소식

2025년 4월 교황님 기도지향 : 신기술의 사용

신기술의 사용이 인간관계를 대체하지 않고 인간의 존엄성을 존중하며 우리 시대의 위기에 대처하는 데에 도움이 될 수 있도록 기도합니다.

♣ 기도는 천천히, 성가는 빠르게

♣ 예수님의 부활을 진심으로 축하드립니다.

- 수고해주신 본당 사목회 모든 분들과, 함께 해주신 세 분 신부님들께 감사드립니다.

♣ 제21대 대통령 재외선거 신고·신청 안내

- 재외선거인 등록신청기간: 4월4일(금)~4월24일(목)

- 신고·신청 방법: 1.선거관리위원회 홈페이지(ova.nec.go.kr)

2.총영사관 직접 방문(여권번호, 주민번호 숙지)

- 재외선거 투표기간: 5월20일(화)~5월25일(일)

♣ 지난 주일(주님 수난 성지 주일) 우리의 정성

• 봉헌금 271.80€ • 교무금 200,00€

♣ 파스카 성삼일 봉헌

• 성 목요일 봉헌금 133.90

이웃돕기 성금 144.00

• 성 금요일 십자가 경배 예물 120.90

• 파스카 성야 봉헌금 134.30

이웃돕기 성금 128.20

전례 성가

입당 : 129 (알렐루야 노래하자)

봉헌 : 130 (예수 부활 하셨네)

성체 : 134 (거룩하다 부활이여)

128 (형제여 기뻐하라 알렐루야)

파견 : 136 (예수 부활 하셨도다)

♣ 봉사자

• 계단, 화장실: 김산영 올리아

전례 봉사

이번 주일(4월 20일)	다음 주일(4월 27일)
1독서: 김산영 올리아	1독서: 김효경 리타
2독서: 문형민 셜	2독서: 문형민 셜
복 사: 정명용 미카엘, 강한 프란체스코	복 사: 변가인 헬레나, 문수빈 미카엘라
정상현 안토니오, 이초노부야 가티안	

밀라노 한국 순교자 천주교회 CHIESA SANTI MARTIRI COREANI

Oratorio di San Rocco al Gentilino (Piazza T. Lucrezio Caro 7, Milano)

본당신부 : 조병진 베니뇨

·사목회장: 변의용 베네딕토 ·부회장: 김재의 미카엘 ·총무: 박건욱 레오

·전례위원장: 이민찬 비오 ·성모회장: 김효경 리타 ·외교위원장: 김산영 올리아

·청소년위원장: 이승준 다니엘 ·청년구역장: 진하림 글라라

·1구역장: 유정연 리타 ·2구역장: 허희숙 마리아 ·3구역장: 강한 프란치스코

2025년 4월 20일 (백) 주님 부활 대축일 - 낮 미사

미사 전례



이 날은 주 . 님 이 마 . 려 하 . 신 날 . 이 날을 기 뵈 하 며 줄 . 거 워 . 하 세 .

화답송

○ 주님은 좋으신 분, 찬송하여라. 주님의 자애는 영원하시다. 이스라엘은 말하여라. “주님의 자애는 영원하시다.” ◎

○ “주님이 오른손을 들어 올리셨다! 주님의 오른손이 위업을 이루셨다!” 나는 죽지 않으리라, 살아남으리라. 주님이 하신 일을 선포하리라. ◎

○ 집 짓는 이들이 내버린 돌, 모퉁이의 머릿돌이 되었네. 주님이 이루신 일, 우리 눈에는 놀랍기만 하네. ◎

제1독서 (사도행전 10,34ㄱ.37ㄴ-43)

그 무렵 34 베드로가 입을 열어 말하였다.

“여러분은 37 요한이 세례를 선포한 이래

갈릴래아에서 시작하여 온 유다 지방에 걸쳐 일어난 일과,

38 하느님께서 나자렛 출신 예수님께 성령과 힘을 부어 주신 일을 알고 있습니다.

이 예수님께서 두루 다니시며 좋은 일을 하시고 악마에게 짓눌리는 이들을 모두 고쳐 주셨습니다. 하느님께서 그분과 함께 계셨기 때문입니다.

39 그리고 우리는 그분께서 유다 지방과 예루살렘에서 하신 모든 일의 증인입니다.

그들이 예수님을 나무에 매달아 죽였지만,

40 하느님께서서는 그분을 사흘 만에 일으키시어 사람들에게 나타나게 하셨습니다.

41 그러나 모든 백성에게 나타나신 것이 아니라,

하느님께서 미리 증인으로 선택하신 우리에게 나타나셨습니다.

그분께서 죽은 이들 가운데에서 다시 살아나신 뒤에

우리는 그분과 함께 먹기도 하고 마시기도 하였습니다.

42 그분께서는 하느님께서 당신을 산 이들과 죽은 이들의 심판관으로 임명하셨다는

것을 백성에게 선포하고 증언하라고 우리에게 분부하셨습니다.
43 이 예수님을 두고 모든 예언자가 증언합니다.
그분을 믿는 사람은 누구나 그분의 이름으로 죄를 용서받는다는 것입니다.”

제2독서 (사도 바오로의 콜로새서 3,1-4)

형제 여러분, 1 여러분은 그리스도와 함께 다시 살아났으니,
저 위에 있는 것을 추구하십시오.
거기에는 그리스도께서 하느님의 오른쪽에 앉아 계십니다.
2 위에 있는 것을 생각하고 땅에 있는 것은 생각하지 마십시오.
3 여러분은 이미 죽었고, 여러분의 생명은 그리스도와 함께
하느님 안에 숨겨져 있기 때문입니다.
4 여러분의 생명하신 그리스도께서 나타나실 때,
여러분도 그분과 함께 영광 속에 나타날 것입니다.

부속가

파스카 희생제물 우리모두 찬미하세.
그리스도 죄인들을 아버지께 화해시켜
무죄하신 어린양이 양떼들을 구하셨네
죽음생명 싸움에서 참혹하게 돌아가신
불사불멸 용사께서 다시살아 다스리네.
마리아 말하여라 무엇을 보았는지.
살아나신 주님무덤 부활하신 주님영광
목격자 천사들과 수의염포 난보았네.
그리스도 나의희망 죽음에서 부활했네.
너희보다 먼저앞서 갈릴래아 가시리라.
그리스도 부활하심 저희군게 믿사오니
승리하신 임금님 자비를 베푸소서.

복음환호송

◎ 알렐루야.
○ 그리스도 우리의 파스카 양으로 희생되셨으니 주님 안에서 축제를 지내세. ◎

복음 (요한 20,1-9)

1 주간 첫날 이른 아침, 아직도 어두울 때에
마리아 막달레나가 무덤에 가서 보니, 무덤을 막았던 돌이 치워져 있었다.
2 그래서 그 여자는 시몬 베드로와
예수님께서 사랑하신 다른 제자에게 달려가서 말하였다.
“누가 주님을 무덤에서 꺼내 갔습니다. 어디에 모셨는지 모르겠습니다.”
3 베드로와 다른 제자는 밖으로 나와 무덤으로 갔다.
4 두 사람이 함께 달렸는데,

다른 제자가 베드로보다 빨리 달려 무덤에 먼저 다다랐다.
5 그는 몸을 굽혀 아마포가 놓여 있는 것을 보기는 하였지만,
안으로 들어가지는 않았다.
6 시몬 베드로가 뒤따라와서 무덤으로 들어가 아마포가 놓여 있는 것을 보았다.
7 예수님의 얼굴을 찼던 수건은 아마포와 함께 놓여 있지 않고,
따로 한곳에 개켜져 있었다.
8 그제야 무덤에 먼저 다다른 다른 제자도 들어갔다. 그리고 보고 믿었다.
9 사실 그들은 예수님께서 죽은 이들 가운데에서 다시 살아나셔야 한다는
성경 말씀을 아직 깨닫지 못하고 있었던 것이다.

보편 지향 기도

1. 교회를 위하여 기도합니다.
구원자이신 주님, 예수 그리스도의 부활을 기뻐하는 교회에 성령의 빛을 비추시어,
넘치는 생명력과 열정으로 온 세상에 구원의 기쁜 소식을 전하게 하소서.
2. 공직자들을 위하여 기도합니다.
정의의 주님, 공직자들에게 바른 양심을 심어 주시어, 개인의 이익을 위하여 직권을
남용하지 않게 하시고, 국민을 섬기는 일에 최선을 다하게 하소서.
3. 장애인들을 위하여 기도합니다.
온유하신 주님, 선천적 후천적 장애로 고통을 겪는 이들을 보살펴 주시고, 저희와
이 사회가 그들의 소리에 귀 기울이며 그들의 필요에 응답해 나갈 수 있도록 이끌어
주소서.
4. 본당 사도직 단체들을 위하여 기도합니다.
자비하신 주님, 본당 사도직 단체들에 믿음과 열성의 은총을 주시어, 지상 생활의
순례자로서 천상 것을 바라며 생명하신 그리스도의 증인이 되게 하소서.

+ 부활 삼종기도 (예수 부활 대축일부터 성령 강림 대축일까지)

- 하늘의 모후님, 기뻐하소서. 알렐루야.
- 태중에 모시던 아드님께서, 알렐루야.
- 말씀하신 대로 부활하셨나이다. 알렐루야.
- 저희를 위하여 하느님께 빌어 주소서. 알렐루야.
- 동정 마리아님, 기뻐하시며 즐거워하소서. 알렐루야.
- 주님께서 참으로 부활하셨나이다. 알렐루야

+ 기도합니다.

하느님, 성자 우리 주 예수 그리스도의 부활로, 온 세상을 기쁘게 하셨으니
성자의 어머니 동정 마리아의 도움으로, 영생의 즐거움을 얻게 하소서.
우리 주 그리스도를 통하여 비나이다. ◎ 아멘